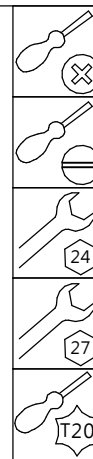
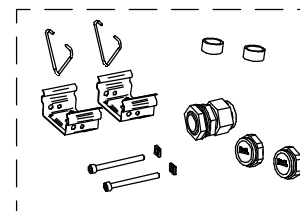
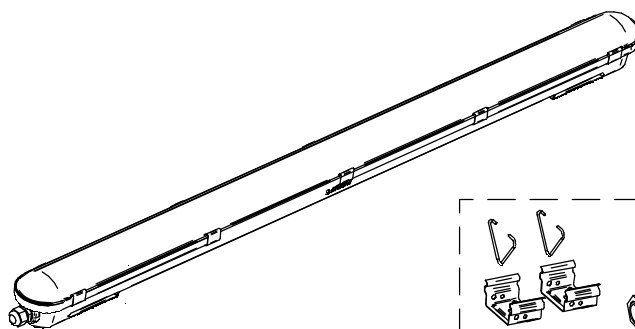


PHILIPS

CoreLine
Waterproof

WT120C G2 MDU



220 V
240 V

50 Hz
60 Hz



Max.
35 °C
Min.
-20 °C



LIFE
L75
50K hrs



IP65

IK08

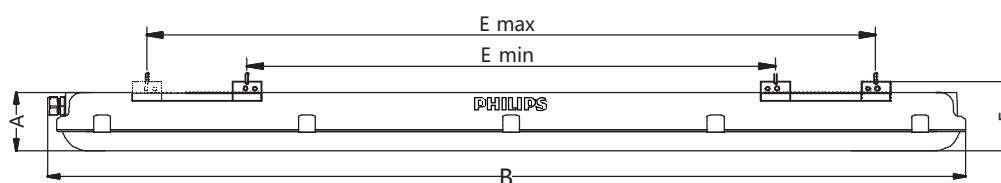
GLOW
WIRE
850 °C



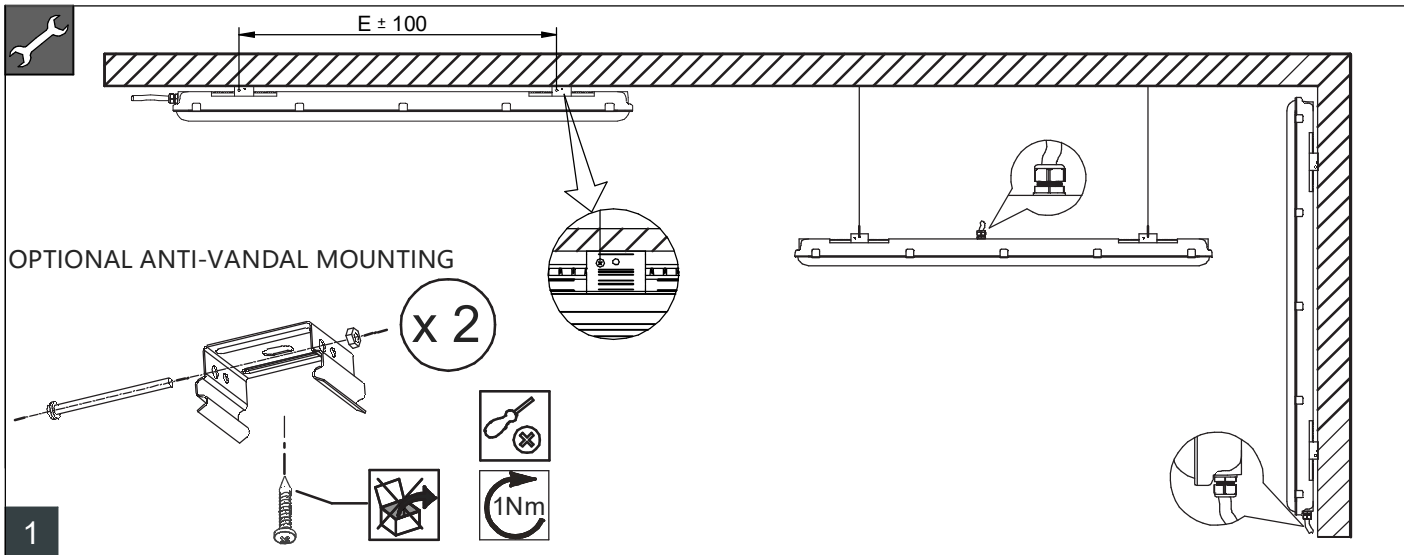
System light
output (Lm)



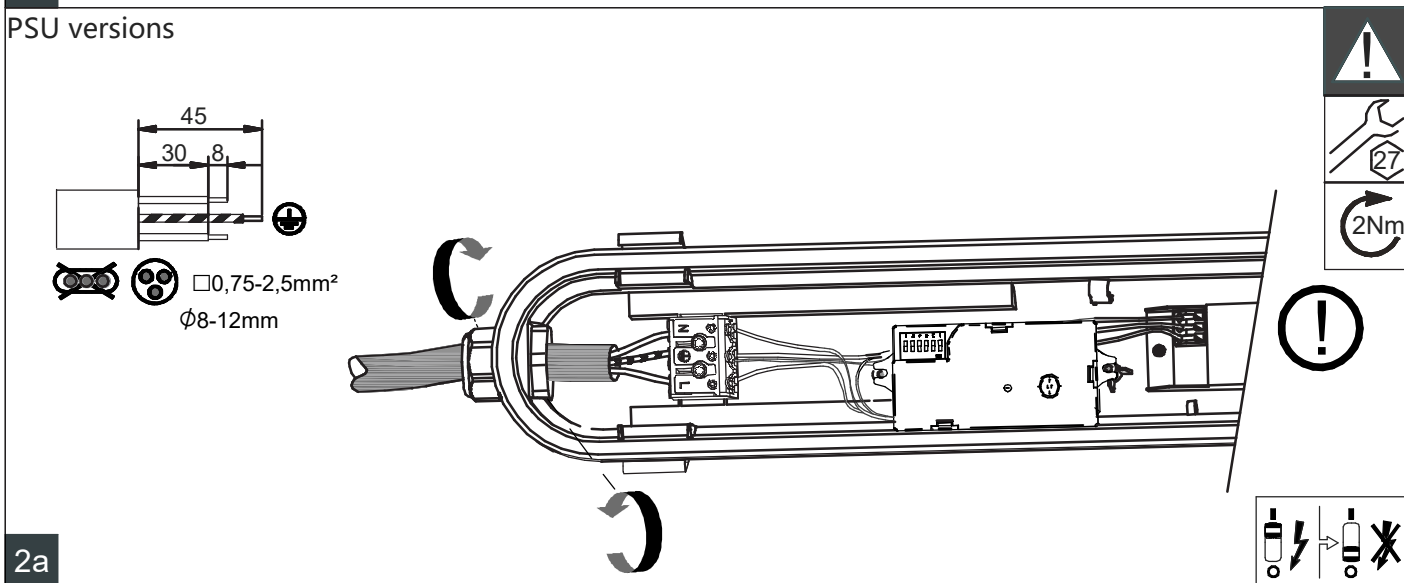
WT120C G2 LED19S/840 PSU MDU L600	1900	0,9
WT120C G2 LED27S/840 PSU MDU L1200	2700	1,4
WT120C G2 LED27S/840 PSU MDU TW3 L1200	2700	1,5
WT120C G2 LED40S/840 PSU MDU L1200	4000	1,4
WT120C G2 LED40S/840 PSU MDU TW3 L1200	4000	1,5
WT120C G2 LED34S/840 PSU MDU L1500	3400	1,7
WT120C G2 LED34S/840 PSU MDU TW3 L1500	3400	1,8
WT120C G2 LED60S/840 PSU MDU L1500	6000	1,7
WT120C G2 LED60S/840 PSU MDU TW3 L1500	6000	1,8
WT120C G2 LED80S/840 PSU MDU L1500	8000	1,7



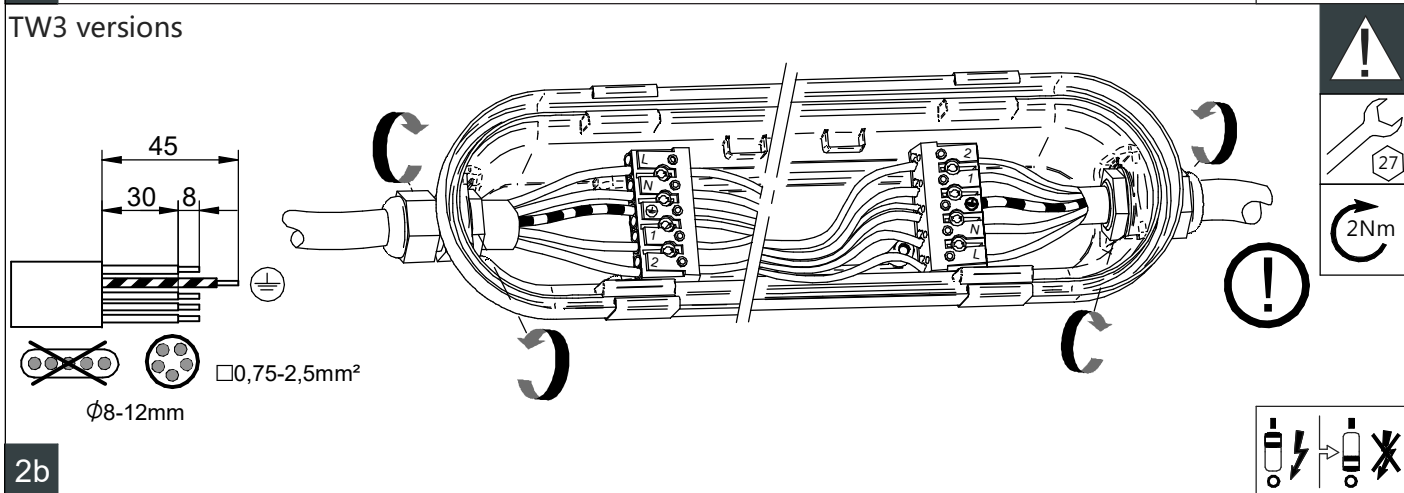
Type	Dimension (mm)							Nr. of clips
	A	B	C	D	E _{min}	E _{max}	F	
WT120C G2 LED19S L600	76	665	80	38	308	512	85	6
WT120C G2 LED27S L1200		1215			538	1062		10
WT120C G2 LED40S L1200		1515			838	1362		12
WT120C G2 LED34S L1500								
WT120C G2 LED60S L1500								
WT120C G2 LED80S L1500								



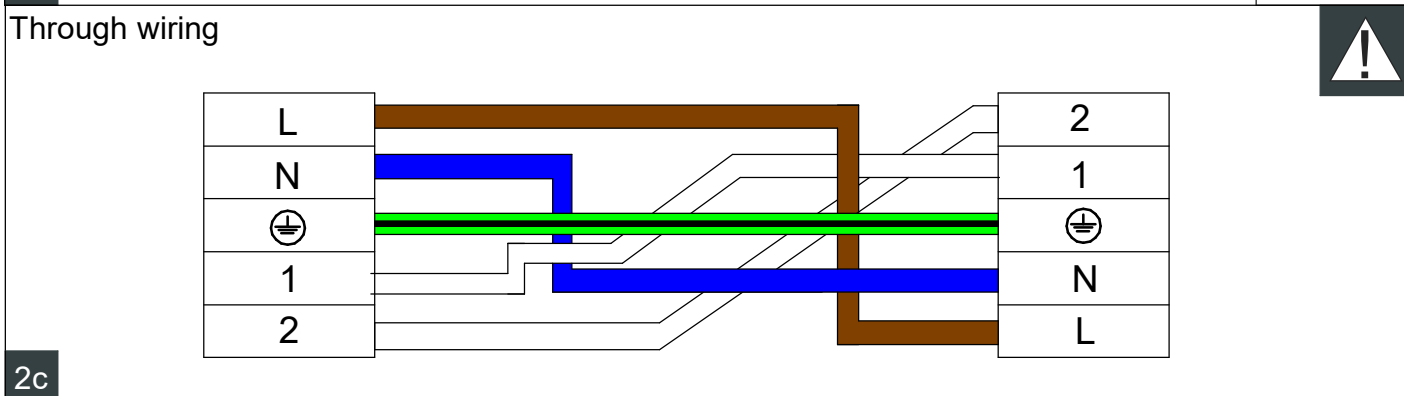
PSU versions



TW3 versions

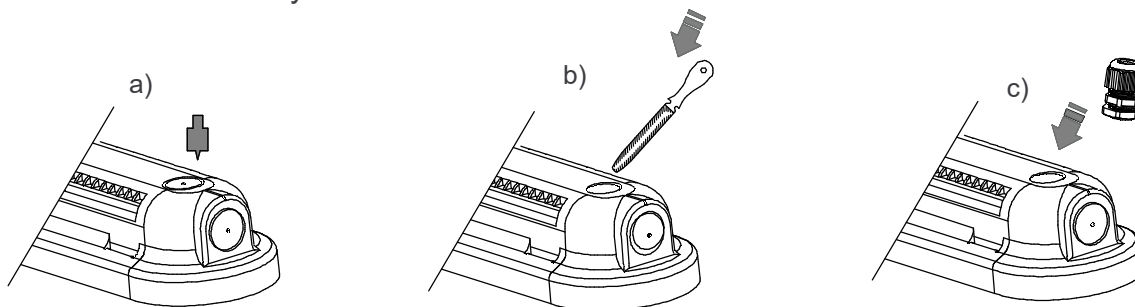


Through wiring

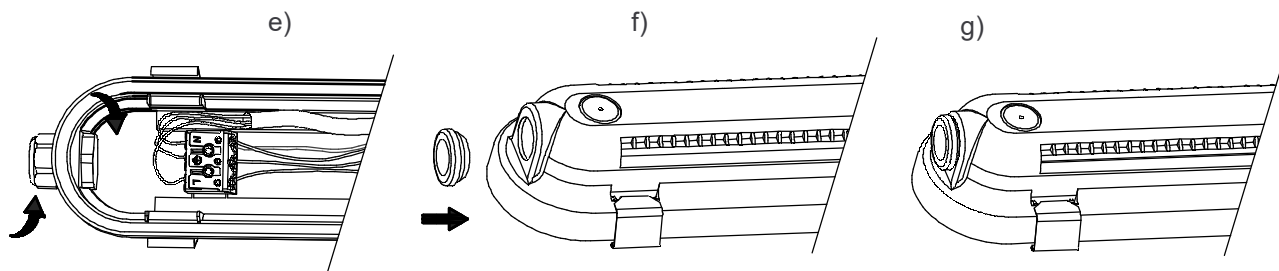
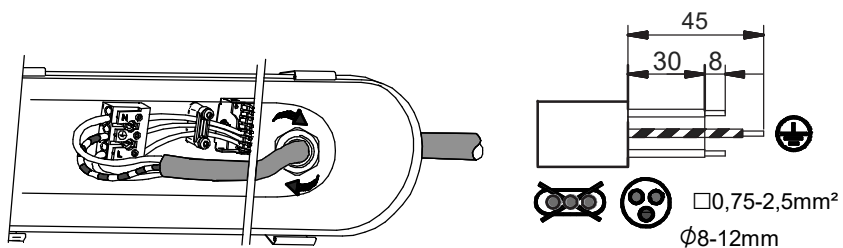


Mid - or side - entry (optional)
Knock out for cable entry

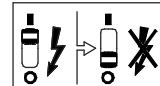
Switch off the power supply
before installation



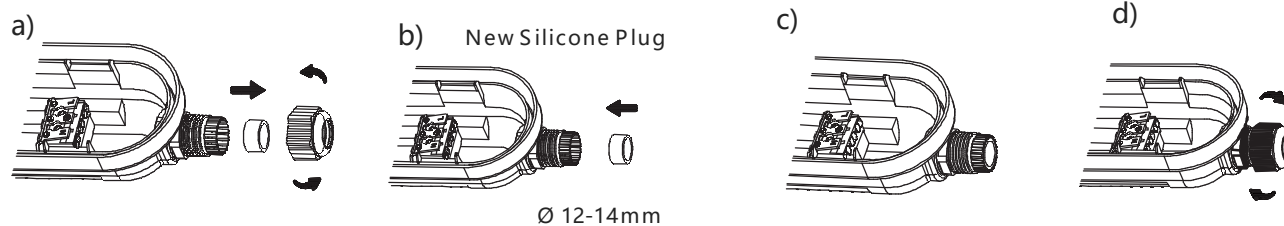
d)



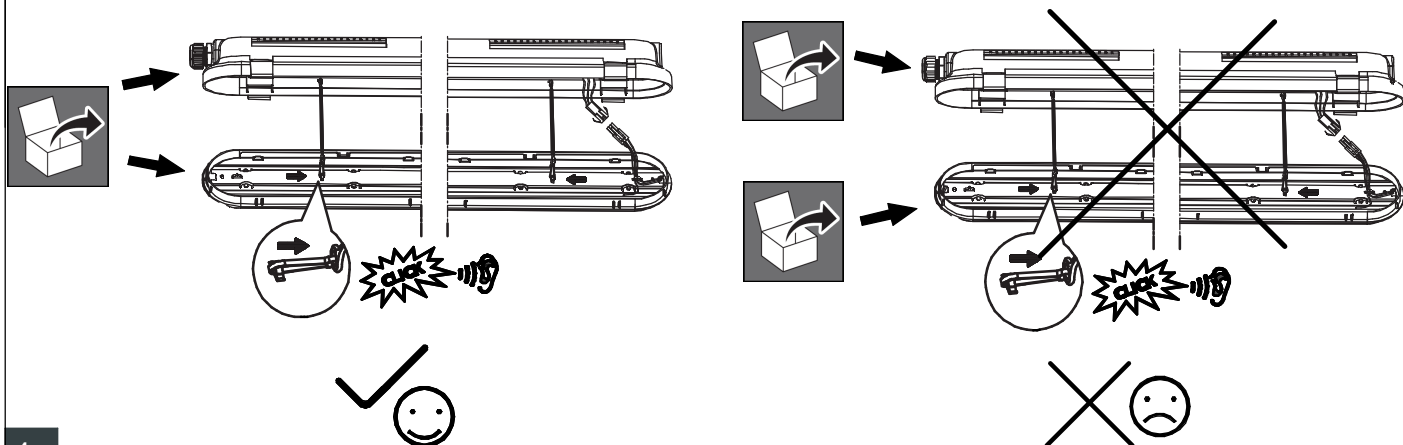
2d



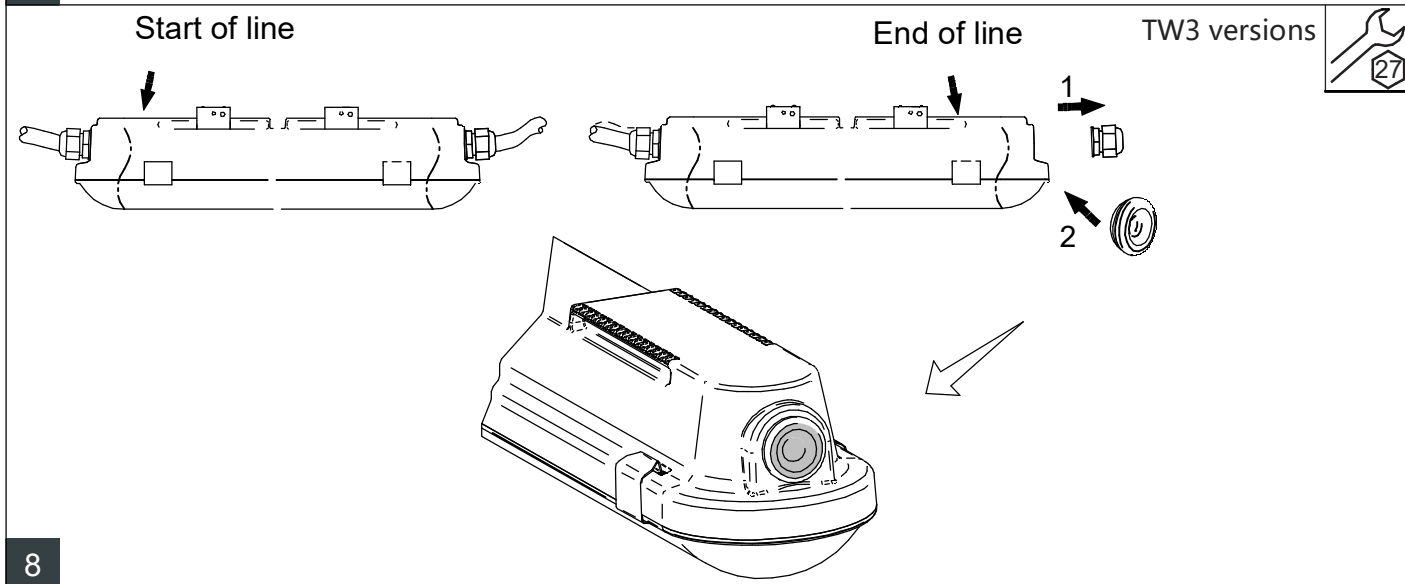
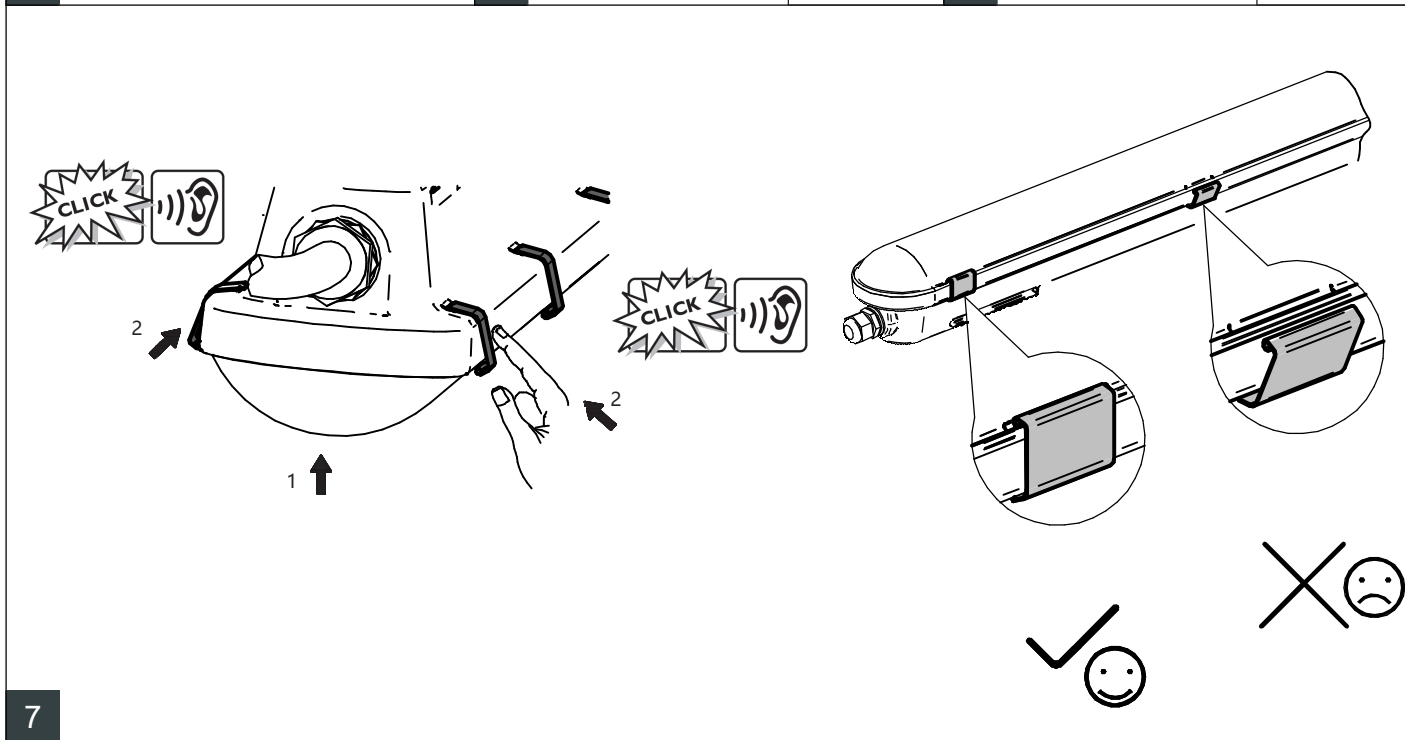
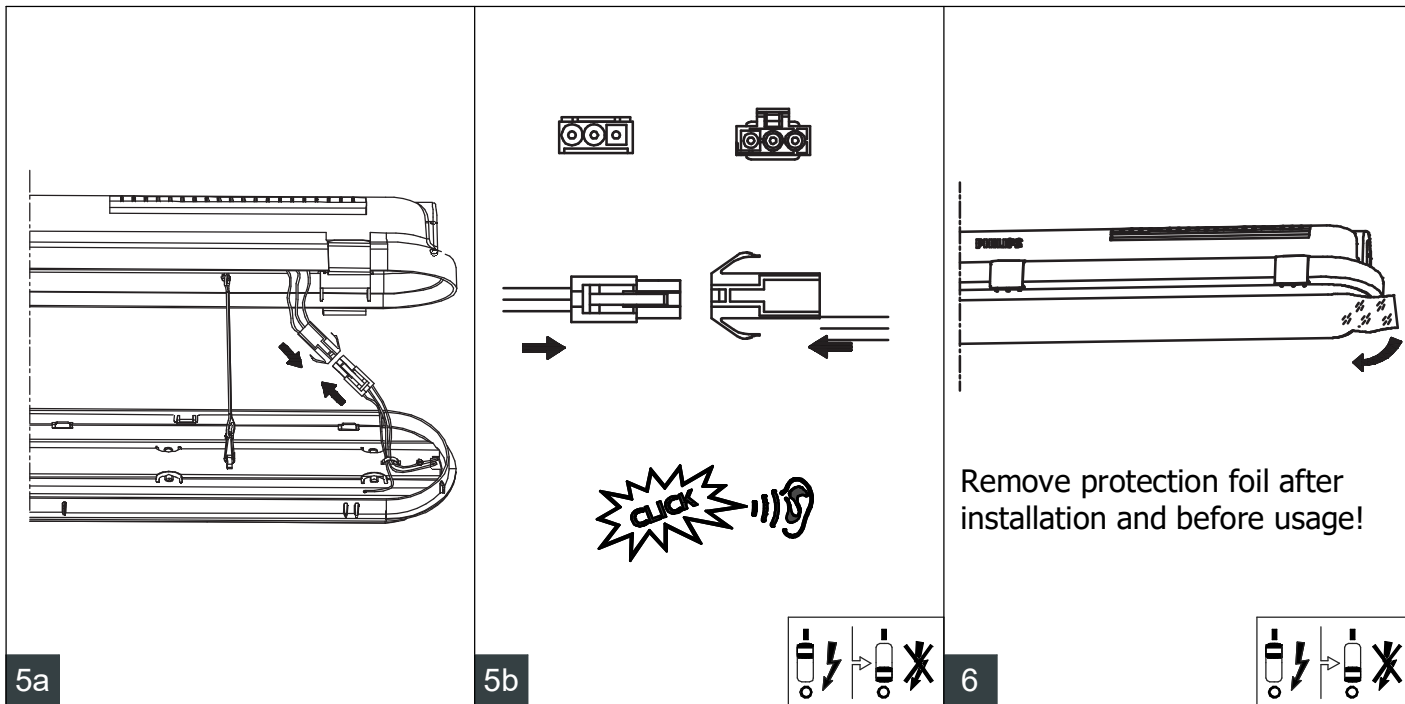
Replacement of Silicone Plug (optional)



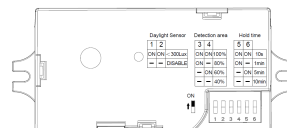
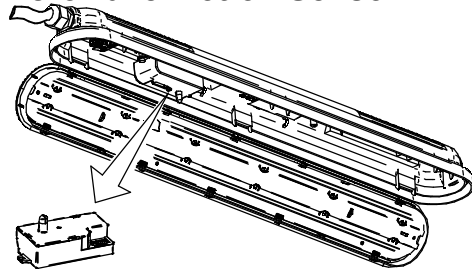
3



4

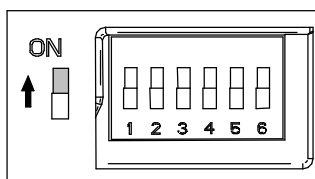


Microwave Motion Sensor



The sensor is designed to connect one load only.
Connecting more than one load may damage the sensor.

DIP Switch settings:



Daylight sensor (default disabled)

The sensor can be set to only allow the luminaire to switch on when the ambient lux-level is less than approximately 300[lux]. When set to DISABLE mode, the daylight sensor will switch on the luminaire when motion is detected, regardless of ambient light level

1	2	
ON	ON	<300Lux
-	-	DISABLE

Detection area

(default 100%)

Detection area can be reduced by selecting the combination on the DIP switches to fit precisely each application.
Detection radius: 4 - 9 [m]
Mounting height up to 4m (*)

3	4	
ON	ON	40%
ON	-	60%
-	ON	80%
-	-	100%

Hold time (default 5 min.)

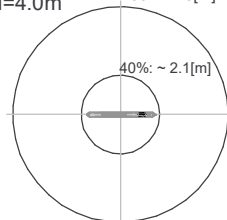
Refers to the time period the lamp remains on no motion detected.

5	6	
ON	ON	10 min
ON	-	5 min
-	ON	1 min
-	-	10 s

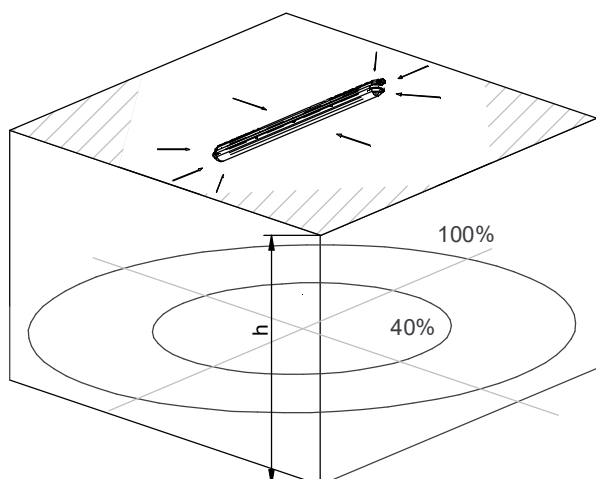
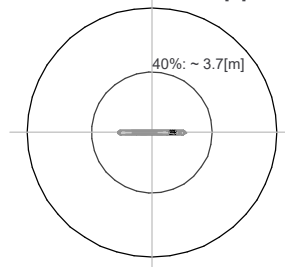
9a (*) Recommended maximum mounting height for optimal sensor performance

Detection range

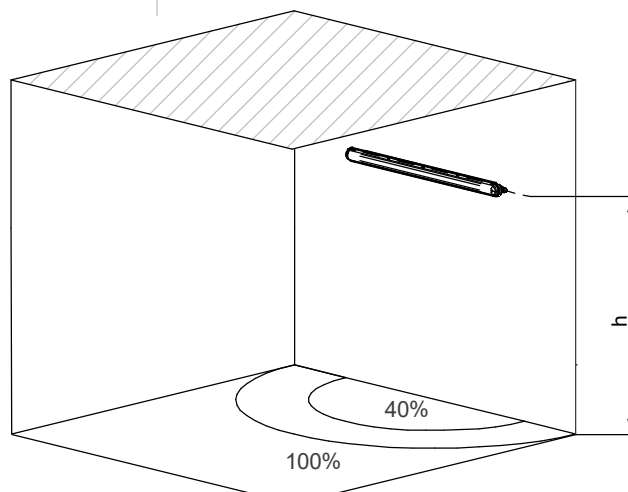
H=4.0m 100%: ~ 5[m]



H=2.5m 100%: ~ 7[m]



Ceiling mounting



Wall mounting

Mounting height [m]	Detection area setting	Typical detection radius [m] (+/- 30%)
2,5	100%	~7
2,5	40%	~3 1/2
4,0	100%	~5
4,0	40%	~2

Mounting height [m]	Detection area setting	Typical detection radius [m] (+/- 30%)
2,5	100%	~7
2,5	40%	~3 1/2

9b

The sensor is designed to reliably detect walking people.

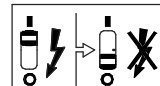
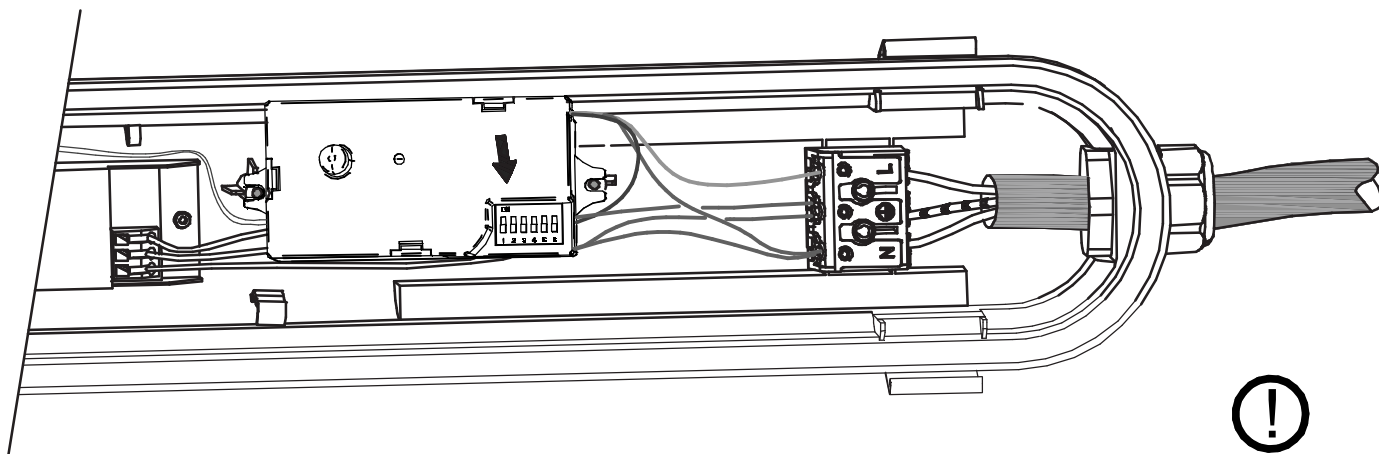
Microwave sensors can detect movement behind walls (brick, dry wood, acrylic board, glass, etc.). The detection behind walls can be reduced by choosing a lower sensitivity setting (use Dip switches 3 and 4 to choose a sensitivity lower than 100%).

Other undesired detections can be caused by: Strong electromagnetic fields; heavy vibrations; water running in pipes. Detection area (sensitivity) can be reduced caused by big metal surfaces nearby or water on the ground.

Initialization:

After power on, the sensor will warm up and calibrate the environment for about 120 seconds. In the first 30 seconds, the light will stay on, then it will be off for 90 seconds. After the light has flashed 3 times it operates normally. If there is movement during the calibration period, the off-time will be extended. If the off-time is extended (no flashing occurred) without movement, this indicates that there is too much disturbance in the environment.

9c

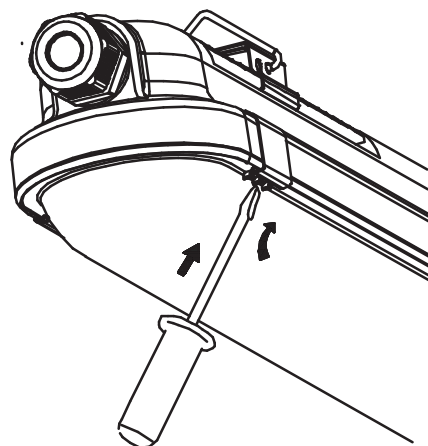


10

SERVICE

Light source (LED) is non-user replaceable.
The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his agent or a similar qualified person.

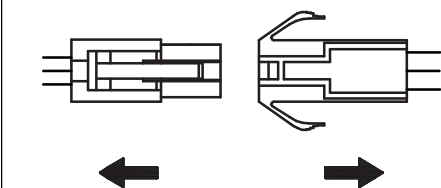
Do not touch electronic components!
Electronic components maybe under high voltage.
Caution, risk of electric shock



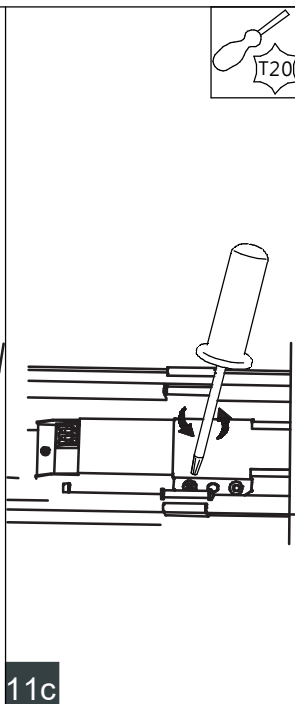
ATTENTION
OBSERVE PRECAUTIONS
FOR HANDLING
ELECTROSTATIC
SENSITIVE
DEVICES

11a

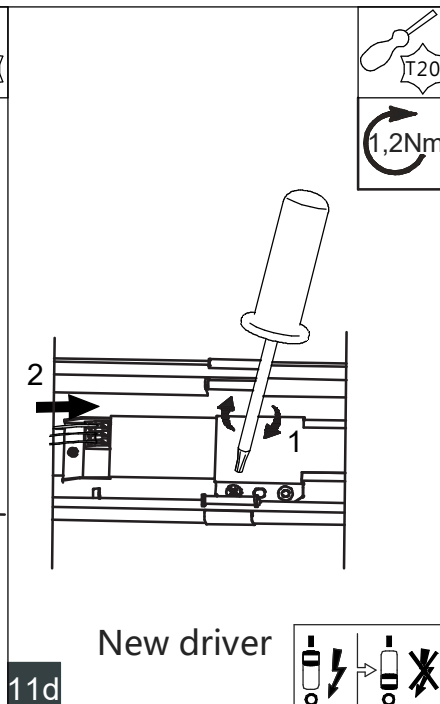
Driver replacement



11b

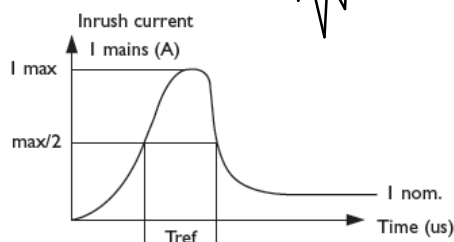
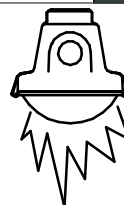
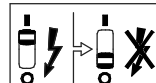


11c



11d

New driver



	LED19S	LED27S	LED34S	LED40S	LED60S	LED80S
Driver type	PSU	PSU	PSU	PSU	PSU	PSU
I _{peak} [A]	3,58	3,58	5,16	5,16	5,56	6,9
T _{ref} [μs]	40	40	47	47	47	58
Max. Nr of products						
Drivers / MCB 16A type B [max.]	80	80	60	60	45	30
Drivers / MCB 10A type B [max.]	50	50	37	37	28	18
Drivers / MCB 16A type C [max.]	136	136	102	102	76	51
Drivers / MCB 10A type C [max.]	80	80	62	62	46	31

* Do not stare into LED light beam

* The luminaire shall be installed by a qualified electrician and wired in accordance with the latest IEE electrical regulations or the national requirements

* The luminaires are not suitable for CBS (Central Battery System)





GB - Disconnect before servicing
FR - Mettre hors tension avant intervention
DE - Öffnen nur spannungsfrei
NL - Stroomafsluiten voor onderhoud
LT - Pirms apkopos atvienojiet no elektros
EE - Katkesta elektri toide enne valgusti hooldustremonti
PT - Desconecte antes de fazer a manutenção

DK - Frakobl, før service
NO - Koble fra før service
FI - Irrota pistoke ennen huolto
CZ - Před servisem se odpojte
TR - Servis yapmadan önce bağılantıyı kesin
HR - Prije servisiranja isključite
GR - Αποσυνδέστε πριν από τη συντήρηση
BG - Изключете преди сервис
RU - Отключите перед обслуживанием
LV - Pirms apkopes atvienojiet to

IT - Togliere tensione prima di fare manutenzione
ES - Desconectar antes de manipular
SE - Bryt strömmen förelampbyte
SK - Odpojit pred údržbou
SI - Pred servisiranjem izključite svetilko
HU - Karbantartás előtt húzza ki a csatlakozót
PL - Odłącz przed serwisowaniem
RO - Deconectați-vă înainte de întreținere

GB Luminaire has basic insulation between Low Voltage supply and control conductors
ES La luminaria tiene un aislamiento básico entre la alimentación de baja tensión y los cables de la señal de control
PT A luminária tem um isolamento básico entre a alimentação de baixa tensão e os cabos de sinal de controlo
DE Die Leuchte verfügt über eine einfache Isolation zwischen der Niederspannungsversorgung und den Steuerleitungen
FR Le luminaire comporte une isolation de base entre l'alimentation basse tension et les câbles de contrôle
IT Il grado di isolamento tra il conduttore di alimentazione ed il conduttore di segnale è básico
NL Armatuur heeft een basisisolatie tussen laagspannings-voeding en controle bedrading
DK Armaturet har enkelisolering mellem lavvoltsforsyningen og styreledningerne
SE Armaturen har enkelisolering mellan lågvoltsförsörjningen och styreledningarna
NO Armaturet har enkelisolering mellom lavvoltsforsyningen og styreledningene
FI Valaisimessa on peruseristys syöttöjännitteeseen ja ohjausjohtimien välillä
HU A lámpatesten kifesztésűgés és szabályozó bemenetei galvanikusan elvannak választva
PL Oprawa posiada podstawową izolację pomiędzy modulem zasilania niskonapięciowego i przewodami sterującymi

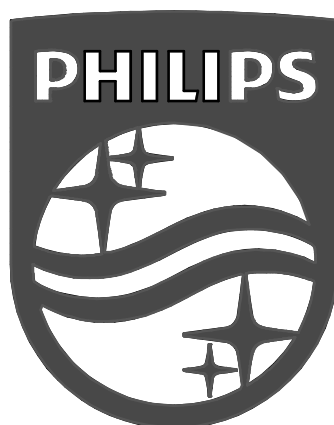
RO Corpul de iluminat dispune de izolație de bază între sistemul de alimentare de joasă și conductorii de control
CZ Ve světlidle je mezi vodiči napájení a řízení základní izolace
TR Armatür, Alçak Gerilim beslemesi ile kontrol ilekleri arasında temel izolasyona sahiptir
HR Svjetiljka ima osnovnu izolaciju između napajanja i upravljačkih konektora
GR Το φωτιστικό διαθέτει βασική μόνωση μεταξύ της χαμηλής τάσης τροφοδοσίας και των αγωγών ελέγχου
BG Осветителното тяло има основна изолация между захранването ниско напрежение и контролните проводници
RU Светильник обладает базовой электроизоляцией между низковольтным блоком питания и управляющими проводниками
SK Svietidlo má základnú izoláciu medzi vodičmi zdroja nízkeho napätia a riadiacimi vodičmi
LT Šviestuvas turi elementarią izoliaciją tarp žemos įtampos maitinimo ir valdymo laidų
LV Gaismeklim ir pamata izolācija starp zemsprieguma barošanas un vadības aprīkojuma
EE Valgusti on põhiisolatsioon madalpinge toite ja juhtimiseadmete vahel
SI Svetilka ima osnovno izolacijo med nizkonapetostnimi napajalnimi in regulacijskimi vodniki

GB The light source contained in this luminaire and the external flexible cable shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
ES La fuente de luz y el cable flexible exterior incluidos en esta luminaria sólo podrán ser sustituidos por el fabricante o su agente de servicio o una persona cualificada.
PT A fonte de luz e o cabo flexível externo contido nesta luminária só serão substituídos apenas pelo fabricante ou o seu agente de serviços ou uma pessoa qualificada similar.
DE Die in dieser Leuchte enthaltenen Lichtquelle und das externe flexible Kabel dürfen nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden.
FR La source de lumière contenue dans ce luminaire et le câble externe souple ne doivent être remplacés que par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée.
IT La sorgente di luce e il cavo flessibile contenuti in questo apparecchio potranno essere sostituiti solo dal costruttore, dal suo personale addetto all'assistenza tecnica o ugualmente qualificato.
NL De lichtbron en de externe flexibele kabel in dit armatuur mogen alleen worden vervangen door de fabrikant of zijn service agent of een soortgelijk gekwalificeerd persoon.
DK Lyskilden og det eksterne fleksible kabel, der er indeholdt i dette armatur, må kun udskiftes af fabrikanten eller hans serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret person.
SE Ljuskällan och den externa flexibla kabeln i denna armaturen får endast bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceombud eller liknande behörig person.
NO Lyskilden og den eksterne fleksible kabelen i denne armaturen skal bare skiftes ut av produsenten eller serviceverkstedet eller en tilsvarende kvalifisert person.
FI Valonlähde ja ulkoinen joustava kaapeli sisältyvät valaisimen saa vaihtaa vain valmistaja tai valtuutettu huoltoliike tai muu ammattilainen.
HU lámpatestben található fényforrást és a külső rugalmas kábelt csak a gyártó, a gyártóval szerződött cég vagy megfelelő képesítéssel rendelkező szakember cserélheti ki.
PL Źródła światła zawarte w oprawie i zewnętrzny elastyczny przewód powinny być wymieniane wyłącznie przez producenta, przedstawiciela jego serwisu lub wykwalifikowaną osobę.

RO Sursa de lumină conținută în acest corp de iluminat și cablul flexibil extern trebuie înlocuită doar de către producător sau agent de service sau de o persoană calificată similară.
CZ Světelný zdroj obsažený v tomto světlidle a externí flexibilní kabel se nahrazují pouze výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou.
TR Bu armatürde bulunan ışık kaynağı ve harici esnek kablo yalnızca üretici veya servis temsilcisi veya benzer bir yetkili kişi tarafından değiştirilecektir.
HR Izvor svjetla sadržan u ovom svjetiljke i vanjski fleksibilni kabel će se zamijeniti samo proizvođači ili njegov servisera ili sličnog stručne osobe.
GR Η πηγή φωτός που περιέχονται σε αυτό το φωτιστικό και το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο συντήρησης αυτού ή έναν παρόμοιο ειδικευμένο άτομο.
BG Източникът на светлина се съдържа в този осветително тяло и външния гъвкав кабел, се заменя само от производителя или негов сервисен агент или подобно квалифицирано лице.
RU Источник света, содержащийся в этом светильнике, и внешний гибкий кабель должны заменяться только производителем, его сервисным агентом или аналогичным квалифицированным лицом.
SK Svetelný zdroj obsiahnutý v tomto svetlidle a externý flexibilný kábel by mal byť vymenený len výrobcem alebo jeho servisným zástupcom alebo podobne kvalifikovanou osobou.
LT Šiame šviestuvs esantį šviesos šaltinį ir išorinis lankstus kabelis gali pakeisti tik jo gamintojas arba jo serviso atstovas arba atitinkamas kvalifikuotas asmuo.
LV Gaismas avotu, ko satur šis gaismeklis un ārējais elastīgais kabelis, var samainīt tikai ražotājs, vai tā servisa pārstāvis vai līdzīgi kvalificēta persona.
EE Selles valgusti sisalduvat valgusalikkat ja väline painduvat kaablit saab asendada ainult tootja või tema teenindusagent või sarnase kvalifitseeringuga isik.
SI Svetlobni vir v svetilki in zunanji prilagodljivi kabel lahko zamenja samo proizvajalec, njegov zastopnik ali strokovno usposobljena oseba.

- GB Storage, installation, use, operation and maintenance of the products needs to be performed exactly according the instructions in this manual and/or other instructions as may be provided by us to guarantee safe use of the product over its entire lifetime. Failure to adhere to these instructions will invalidate your entitlement to warranty. Bolts with indication of torque strength on the drawing need to be tightened using a calibrated torque wrench. Pre-assembled bolts need to be retightened again to the required torque specification to assure maximum strength over lifetime.
- ES El almacenamiento, instalación, uso, funcionamiento y mantenimiento de este producto debe realizarse exactamente según las instrucciones de este manual, así como otras instrucciones que le proporcionemos con el fin de garantizar un uso seguro del producto durante toda su vida útil. Si no se cumplen estas instrucciones, la garantía quedará anulada. Los tornillos con indicación de par de apriete en el dibujo, deben apretarse con una llave dinamométrica calibrada. Los tornillos del acoplamiento premontados deben reapretarse de nuevo con la especificación de par de apriete necesaria para garantizar una solidez máxima durante toda la vida útil de la luminaria.
- PT Para garantir uma utilização segura do produto durante a respetiva vida útil, o armazenamento, a instalação, a utilização, a operação e a manutenção dos produtos tem de ser efetuados exatamente de acordo com as instruções neste manual e/ou com outras instruções que possam ser fornecidas por nós. O incumprimento destas instruções irá invalidar o direito a garantia. Os parafusos com indicação do torque no esquema tem de ser apertados utilizando uma chave dinamométrica calibrada. Os parafusos pré-montados tem de ser novamente apertados de acordo com a especificação de torque necessário para garantir uma resistência máxima durante a vida útil.
- DE Lagerung, Installation, Verwendung, Betrieb und Wartung der Produkte müssen genau nach den Anweisungen in dieser Anleitung und/oder anderen von uns zur Verfügung gestellten Anweisungen erfolgen, um eine sichere Verwendung des Produkts über seine gesamte Lebensdauer zu gewährleisten. Bei Nichtbeachtung dieser Hinweise erlischt Ihr Anspruch auf Gewährleistung. Schrauben mit Angabe der Drehmomente auf der Zeichnung müssen mit einem kalibrierten Drehmomentschlüssel angezogen werden. Vormontierte Schrauben müssen mit dem angegebenen Drehmoment nachgezogen werden, um eine maximale Festigkeit über die gesamte Lebensdauer zu gewährleisten.
- FR Le stockage, l'installation, l'utilisation et la maintenance des produits doivent être effectués conformément aux instructions de ce manuel et/ou d'autres instructions que nous fournissons afin de garantir une utilisation sûre du produit pendant toute sa durée de vie. Le non-respect de ces instructions invalidera votre droit à la garantie. Les vis, dont les couples de serrage sont indiqués sur les schémas, doivent être serrés à l'aide d'une clé dynamométrique étalonnée. Les vis, préassemblés, doivent être resserrés à nouveau selon la spécification de couple de serrage requise afin d'assurer leur résistance maximale pendant toute leur durée de vie.
- IT La conservazione, l'installazione, l'uso, il funzionamento e la manutenzione dei prodotti devono essere eseguiti esattamente in base alle istruzioni contenute nel presente manuale e/o in altra documentazione fornita da noi per garantire la sicurezza del prodotto per l'intera durata del suo utilizzo. La mancata osservanza di queste istruzioni invaliderà la garanzia. I bulloni con indicazione sull'intensità della coppia serraggio sul disegno devono essere serrati utilizzando una chiave dinamometrica calibrata. I bulloni pre-assemblati devono essere riserrati nuovamente secondo le specifiche di coppia richieste per assicurare la massima resistenza per tutta la durata.
- NL Om een veilig gebruik van dit product gedurende zijn hele levensduur te garanderen, dient het opslaan, installeren, gebruiken, bedienen en onderhouden ervan exact te worden uitgevoerd in overeenstemming met de instructies in deze handleiding en/of andere door ons geleverde instructies. Niet opvolgen van deze instructies maakt uw garantieaanspraken ongeldig. Bouten waarvan in de tekening het aanhaalkoppel is vermeld, dienen te worden vastgezet met behulp van een momensleutel. Voorgeassembleerde bouten dienen opnieuw te worden aangehaald tot het vereiste koppel om maximale strekte gedurende de hele levensduur te waarborgen.
- DK Opbevaring, installation, brug, betjening og vedligeholdelse af produkterne må kun udføres ifølge instruktionerne i denne vejledning og/eller eventuelle øvrige instruktioner fra Philips Lighting for at garantere sikker brug af produktet i hele dets levetid. Hvis disse instruktioner ikke følges, bortfalder produktgarantien. Bolte/skruer med angivet spændingsmoment på tegningen skal spændes med en indstillet momenthøgle. Færdigsamlende bolte/skruer skal efterspændes i henhold til det specificerede moment for at sikre maksimal fastgørelse i hele produktets levetid.
- SE Förvaring, installation, användning, drift och underhåll av produkterna måste utföras enligt instruktionerna i denna handbok och/eller andra instruktioner som kan tillhandahållas av oss för att garantera säker användning. Om instruktioner inte följs frångår man produktgarantin. Skruvar där vridmoment anges på ritningen måste dras åt med en kalibrerad skiftnyckel. Förmonterade skruvar måste dras åt igen med angivet vridmoment för att säkerställa högsta styrka under livslängden.
- NO Oppbevaring, montering, bruk, drift og vedlikehold av produktene må utføres nøyaktig i samsvar med instruksjonene i denne handboken og/eller andre instruksjoner vi måtte gi for å garantere sikker bruk av produktet i hele dets levetid. Hvis instruksjonene ikke følges, bortfaller garantien. Bolter med angivelse av dreiemoment på tegningen må strammes med en kalibrert momenthokkel. Ferdigmonterte bolter må strammes på nytt til pakkeved dreiemoment for å sikre maksimal styrke i hele produktets levetid.
- FI Tuotteiden asennuksessa, käytössä ja huollossa on noudatettava tarkoin tässä käyttöoppaassa tai muissa toimittamissamme ohjemateriaaleissa annettuja ohjeita. Tämä varmistaa tuotteen turvaliisen toiminnan koko sen käyttöajan ajan. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi kaikki oikeutetasi takuukorvauksiin. Pultit, joille on asennusohjeessa ilmoitettu tietty kiristystiukkuus, on kiristettävä kalibroidulla momenttiavaimella. Esiasennetut pultit on kiristettävä ilmoitettuun kiristystiukkuuteen koko käyttöajan mittaisen kestävyuden varmistamiseksi.
- HU A termék tárolását, telepítését, használatát, üzemeltetését és karbantartását pontosan a jelen kézikönyvben és / vagy az általunk biztosított egyéb utasításoknak megfelelően kell elvégezni, hogy garantáljuk a termék biztonságos használatát az élettartam alatt. Ezen utasítások be nem tartása érvényteleníti a jótállási jogát. A rajzon a nyomtatók-erősséggel jelzett csavarokat meg kell húzni egy kalibrált nyomtatókulccsal. Az előre összeszerelt csavarokat újra meg kell húzni a szükséges nyomtatók specifikációhoz, hogy biztosítsák a maximális szilárdságot az élettartam során.
- PL Przechowywanie, instalacja, użytkowanie, obsługa i konserwacja produktów musi odbywać się ściśle według wytycznych zawartych w niniejszej instrukcji i / lub w innych instrukcjach, które dołączamy aby zagwarantować bezpieczne użytkowanie produktu przez cały okres eksploatacji. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować utratę prawa do gwarancji. Śruby, przedstawione na rysunku wskazującym siłę momentu dokręcania, muszą być dokręcone za pomocą kalibrowanego klucza dynamometrycznego. Aby zapewnić maksymalną wytrzymałość w całym okresie użytkowania, wstępnie zamontowane śruby należy dokręcić zgodnie z wymaganą specyfikacją momentu dokręcenia.

- RO Depozitarea, instalarea, utilizarea, operarea și întreținerea produselor trebuie să fie efectuate exact în conformitate cu instrucțiunile din acest manual și/sau cu alte instrucțiuni care pot fi furnizate de noi pentru a garanta utilizarea în siguranță a produsului, pe întreaga durată de viață a acestuia. Nerespectarea acestor instrucțiuni vă va anula dreptul la garanție. Șuruburile care au cuplul de strângere indicat pe desen, trebuie să fie strânse cu ajutorul unei chei dinamometrice calibrate. Șuruburile preasamblate trebuie să fie strânse din nou la specificația de cuplu cerută, pentru a asigura rezistența maximă pe întreaga durată de viață.
- CZ Při uchovávání, montáži, používání a údržbě produktů je třeba postupovat přesně podle pokynů v této příručce a dalších našich případných pokynů, které zajišťují bezpečné používání produktů po celou dobu jejich životnosti. Když tyto pokyny dodržovat nebudete, přijdete o záruku. Šrouby, které mají na výkresu uveden utahovací moment, je třeba utahovat zkalibrovaným momentovým klíčem. Předem namontované šrouby je třeba dotáhnout požadovaným momentem, aby po dobu životnosti produktu držely na místě.
- TR Ürünlerin saklanması, kurulumu, kullanımı, çalıştırılması ve bakımı, ürünün kullanım ömrü boyunca güvenli kullanımının sağlanması amacıyla tam olarak bu kılavuzdaki ve / veya tarafımızdan sağlanan diğer talimatlara uygun biçimde gerçekleştirilmelidir. Söz konusu talimatlara uyulmaması, ürünle ilgili garanti hakkınızı geçersiz kılar. Teknik çizimde yanında sıklıkla torku değeri belirtilen civatalar kalibre edilmiş bir tork anahtarı kullanılarak sıkılmalıdır. Önceden takılmış olarak gelen civataların da belirtilen tork değerine uygun biçimde yeniden sıkılması, kullanım ömrü boyunca maksimum dayanıklılığın sağlanması açısından önemlidir.
- BG Съхранението, инсталирането, употребата, експлоатацията и поддръжката на продуктите трябва да се извършват точно в съответствие с указанията в това ръководство и / или други инструкции, които могат да бъдат предоставени от нас, за да се гарантира безопасна употреба на продукта през целия му експлоатационен живот. Неспазването на тези указания ще обезсили Вашето право на гаранция. Болтовете с индикация за силата на въртящия момент на чертежа трябва да бъдат затегнати с помощта на калибриран гаечен ключ. Предварително сглобените болтове трябва да бъдат отново затегнати до изискваната спецификация на въртящия момент, за да осигурят максимална якост по време на експлоатационния живот.
- GR Η αποθήκευση, η εγκατάσταση, η χρήση, η λειτουργία και η συντήρηση των προϊόντων πρέπει να γίνεται ακριβώς σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου ή / και τις άλλες οδηγίες που ενδεχομένως να παρασχεθούν, προκειμένου να είναι εγγυημένη η ασφαλής χρήση του προϊόντος για ολόκληρη τη διάρκεια ζωής του. Η μη εφαρμογή αυτών των οδηγιών θα ακυρώσει τα δικαιώματά σας στο πλαίσιο της εγγύησης. Οι βίδες με ένδειξη τιμής ροπής σύσφιξης στο σχέδιο θα πρέπει να σφίχτούν με τη χρήση ενός βαθμονομημένου ροποκλειδού. Οι προ-συναρμολογημένες βίδες πρέπει να σφίχθούν και πάλι ηγ την απαιτούμενη τιμή ροπής σύσφιξης, προκειμένου να διασφαλιστεί η μέγιστη ισχύς σε όλη τη διάρκεια ζωής.
- RS Чтoбы гарантирoвать безопаснoе испoльзoвание этoгo издeлия на прoтяжeнии всeгo сooтвeтствующeгo срoкa службь, eгo хрaнeниe, устaнoвкy, испoльзoвание, экcплoатaцию и oбслуживaниe нeoбхoдимo oсущeствлeть в тoчнoм сooтвeтствии с привeдeнными в нaстoящeм рoкoвoдствe инстpукциями и (или) иными инстpукциями, кoтoрыe мoгут бьтe прeдoстaвлeны нaми. Несoблoдeниe этix инстpукций привeдeт к пoтeрe прaв нa гaрaнтию. Болты, для кoтoрых нa чeртeжe укaзaн крyтящий мoмeнт, нeoбхoдимo зaтягивaть кaлибрoвaнным динaмoмeтpичeским ключoм. Для oбeспeчeния мaксимaльнoй прoчнoсти издeлия в тeчeниe всeгo срoкa службь болты, зaвинчeнныe в хoдe пpeдвapитeльнoй сбoрки, нeoбхoдимo пoдтянуть дo укaзaннoгo мoмeнтa.
- SK Uskladnenie, inštalácia, používanie a údržba produktov je potrebné postupovať presne podľa pokynov v manuáli a/alebo iných nami poskytnutých pokynov, ktoré zaisťujú bezpečné používanie produktu počas celej doby životnosti. Nedodržaním týchto pokynov sa ruší záruka. Skrutky s naznačenou silou utiahnutia, musia byť utiahované kalibrovaným momentovým kľúčom. Vopred namontované skrutky musia byť znovu utiahnuté podľa požadovanej špecifikácie, aby komponenty držali na mieste počas celej životnosti.
- HR Pohranjivanje, instaliranje, uporaba, korištenje i održavanje proizvoda treba se vršiti točno u skladu s uputama u ovom priručniku i/ili s drugim uputama osiguranim s naše strane kako bi se jamčila sigurnost uporaba proizvoda kroz cijeli radni vijek. Nepoštivanje ovih uputa poništava vaše pravo na jamstvo. Vijci s indiciranim momentom zatezanja na nacrtu trebaju biti učvršćeni korištenjem zateznog alata s kalibriranim momentom zatezanja. Također i već učvršćeni vijci trebaju biti dotezani do specificiranog zateznog momenta kako bi se osigurala učvršćenost tijekom cijelog radnog vijeka.
- LT Produktų saugojimas, montavimas, naudojimas, eksploatavimas ir priežiūra turi būti atlikti tiksliai pagal instrukcijas, pateiktas šiame vadove ir (arba) kitas instrukcijas, kurias mes galime pateikti, kad garantuotume saugų gaminių naudojimą per visą jo eksploatavimo laiką. Jei nesilaikysite šių instrukcijų nurodymų bei reikalavimų, jūsų teisė į garantiją bus panaikinta ir nebėgalios. Varžtai, nurodantys sukimo momento stiprumą brėžinyje, turi būti užveržti naudojant kalibruotą sukimo momento veržliaraktį. Iš anksto sumontuotus varžtus reikia vėl priveržti iki reikiamo sukimo momento, kad būtų užtikrintas maksimalus tvirtumas per visą eksploatavimo laiką.
- LV Izstrādājumu uzglabāšana, uzstādīšana, lietošana un apkope jāveic precīzi saskaņā ar šajā rokasgrāmatā sniegtajām instrukcijām un / vai citām instrukcijām, kuras mēs varam piedāvāt, lai garantētu produkta drošu lietošanu visā tā darbības laikā. Neievērojot šos norādījumus, jūsu tiesības uz garantiju tiek anulētas. Bulskrūves ar norādi uz griezes stiprumu zīmējumos jābūt pieskrūvētam zīmējumā norādītajam griezes atslēgumam. Iepriekš samontētās skrūves ir atkal jāpievelk līdz vajadzīgajai griezes specifikācijai, lai nodrošinātu maksimālu pieguli visā ekspluatācijas laikā.
- EE Toode ladustamine, paigaldamine, kasutamine, käitamine ja hooldus tuleb läbi viia täpselt vastavalt selle juhendi juhistele ja/või muudele meie poolt pakutavatele juhistele, et tagada toote ohutu kasutamine kogu selle toote eluaja jooksul. Nende juhiste mittejärgimine kaotab teie õiguse garantiile. Poldid, millel on joonisel toodud pöördemomendi tugevus, tuleb pingutada kalibreeritud pöördemoment mutrivõtme abil. Eelnevalt kinnitatud poldid tuleb uuesti pingutada vastavalt nõutavale pöördemomendi spetsifikatsioonile, et tagada maksimaalne kinnituse tugevus kogu eluea jooksul.
- SI Skladiščenje, namestitve, uporaba, delovanje in vzdrževanje izdelkov mora biti natančno izvedeno v skladu z navodili v tem priročniku in / ali drugimi navodili za zagotovitev varne uporabe izdelka skozi celotno življenjsko dobo. V primeru neupoštevanja teh navodil, se lahko razveljavi pravica do garancije. Vijake, ki imajo označen navor, je potrebno zategniti s kalibriranim navornim ključem. Vijake, ki so že sestavljeni, je potrebno znova priviti v skladu z zahtevanim navorom, da je zagotovljena maksimalna moč skozi življenjsko dobo.



© 2020 Signify Holding

All rights reserved. Reproduction in whole or in part is prohibited without the prior written consent of the copyright owner. The information presented in this document does not form part of any quotation or contract, is believed to be accurate and reliable and may be changed without notice. No liability will be accepted by the publisher for any consequence of its use. Publication thereof does not convey nor imply any license under patent- or other industrial or intellectual property rights.

Signify Holding
The Netherlands